

L E G E

pentru modificarea și completarea unor acte legislative

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. I. – La articolul 2 din Legea nr. 926/2000 despre aderarea Republicii Moldova la Convenția Internațională pentru Protecția Plantelor (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 54–56, art. 363), cu modificările ulterioare, sintagma „Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare” se substituie cu sintagma „Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor”.

Art. II. – Legea nr. 119/2004 cu privire la produsele de uz fitosanitar și la fertilizanți (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2004, nr. 100–103, art. 510), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. În preambul, textul „Pentru crearea unui sortiment optim de produse de uz fitosanitar și de fertilizanți și pentru asigurarea utilizării lor inofensive,” se substituie cu textul „În scopul transpunerii prevederilor art. 1 și 3 din Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru de acțiune comunitară în vederea utilizării durabile a pesticidelor și ale art. 3 și 59 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului, publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 309 din 24 noiembrie 2009,”.

2. Articolul 3:

noțiunea „substanță activă” se substituie cu noțiunea „substanțe active” și va avea următorul cuprins:

„*substanțe active* – elemente chimice și compuși acestora în stare naturală sau rezultate în urma fabricării, inclusiv orice impuritate ce rezultă inevitabil din procesul de fabricare, precum și microorganisme ce exercită o acțiune generală ori specifică asupra organismelor dăunătoare, plantelor, a unor părți ale acestora ori asupra produselor vegetale;”

la noțiunea „utilizator”, textul „, în special producători agricoli și silvici, precum și prestatori de servicii fitosanitare” se exclude;

la noțiunile „ambalare” și „reambalare”, textul „cu autorizația producătorului, Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare și Ministerului Sănătății” se substituie cu textul „cu acceptul producătorului și al Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor de comun acord cu Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale”;

noțiunea „produse de uz fitosanitar” va avea următorul cuprins:

„*produse de uz fitosanitar* – produse care constau din sau care conțin substanțe active, agenți fitoprotectori sau agenți sinergici în forma în care sînt prezentate utilizatorului;”

noțiunea „prestator de servicii fitosanitare” se abrogă;

articolul se completează cu următoarele noțiuni:

„*agenți sinergici* – substanțe sau preparate care intensifică activitatea substanței (substanțelor) active din compoziția unui produs de uz fitosanitar;

agenți fitoprotectori – substanțe sau preparate adăugate în compoziția unui produs de uz fitosanitar în scopul eliminării sau reducerii efectelor fitotoxice exercitate de produsul de uz fitosanitar asupra anumitor plante;

adjuvanți – preparate ce conțin unul sau mai mulți coformulanți sub forma în care se livrează utilizatorilor și se introduc pe piață pentru a fi amestecate cu un produs de uz fitosanitar și care ameliorează eficacitatea sau alte proprietăți pesticide ale acestuia;

bune practici de laborator – sistem de calitate care definește modul de organizare și condițiile în care studiile de siguranță neclinice referitoare la sănătate și mediu sînt planificate, realizate, verificate, înregistrate, arhivate și raportate pentru procedura de omologare;

bune practici experimentale – practici conforme cu dispozițiile liniilor directoare 152 și 181 ale Organizației Europene și Mediteraneene pentru Protecția Plantelor la care Republica Moldova a aderat prin Legea nr. 16/2006;

bune practici fitosanitare – practici prin care tratamentele cu produse de uz fitosanitar aplicate anumitor plante sau produse de origine vegetală, în conformitate cu condițiile de omologare pentru utilizarea acestora, sînt selectate, dozate și programate pentru a garanta obținerea eficienței optime cu cantitatea minimă necesară, ținînd cont în mod corespunzător de condițiile locale și de posibilitățile de control al culturilor și materialului biologic;

categorie de pericol – diviziune a criteriilor din cadrul fiecărei clase de pericol (de natură fizică, pentru sănătate sau pentru mediu), cu specificarea gravității pericolului;

protecția datelor – dreptul temporar al proprietarului unui raport de test sau al unui raport de studiu de a împiedica folosirea acestuia în beneficiul altui solicitant;

preparate – amestecuri sau soluții, compuse din 2 sau mai multe substanțe, destinate să fie utilizate ca produse fitosanitare sau ca adjuvanți;

recunoașterea autorizației – procedură de recunoaștere care constă în acceptarea și utilizarea evaluărilor efectuate de către un stat membru al Uniunii Europene asupra unui produs ce conține indicii identice cu indiciile produsului înaintat pentru omologare în Republica Moldova;

scrisoare de acces – document original prin care un proprietar de date protejate în condițiile prezentei legi își dă acordul, în conformitate cu condițiile specifice, ca datele respective să fie folosite de Centrul de Stat pentru Atestarea și Omologarea Produselor de Uz Fitosanitar și a Fertilizanților în scopul acordării omologării unui produs de uz fitosanitar sau a unui agent sinergic, sau a unui agent fitoprotector în beneficiul unui alt solicitant;

teste și studii – investigații sau experimente al căror scop este stabilirea proprietăților și a comportamentului unei substanțe active sau ale unor produse fitosanitare, prezicerea expunerii la substanțe active și/sau la metaboliții lor corespunzători, stabilirea unor niveluri sigure de expunere și a unor condiții sigure de utilizare a produselor fitosanitare;

utilizare minoră – utilizarea unui produs de uz fitosanitar pe plante sau produse de origine vegetală care nu au o răspîndire largă fie pe cele care au o

răspîndire largă, însă cu scopul de a face față unei necesități fitosanitare cu caracter excepțional;

utilizator profesionist – persoană fizică sau juridică care utilizează produse de uz fitosanitar în cadrul activității sale profesionale din sectorul agricol sau din alte sectoare ale economiei naționale.”

3. Articolul 6:

alineatul (2) se completează în final cu textul „ , cu excepția fertilizanților marcați cu mențiunea „Fertilizant CE””;

articolul se completează cu alineatul (4) cu următorul cuprins:

„(4) Produsele de uz fitosanitar puse în circulație sînt destinate uneia dintre următoarele utilizări:

a) protecția plantelor ori produselor de origine vegetală împotriva organismelor dăunătoare sau prevenirea acțiunii unor astfel de organisme, cu excepția cazului în care se consideră că scopul principal al utilizării produselor de uz fitosanitar este mai curînd igiena decît protecția plantelor sau a produselor de origine vegetală;

b) influențarea proceselor vitale ale plantelor, cum ar fi substanțele care le influențează creșterea, altele decît fertilizanții;

c) conservarea produselor de origine vegetală, în măsura în care aceste substanțe sau produse de uz fitosanitar nu intră sub incidența unor dispoziții speciale privind conservanții;

d) distrugerea unor plante nedorite sau părți ale acestora, în afara algelor, cu excepția cazurilor în care produsele de uz fitosanitar sînt aplicate la sol sau în apă pentru protecția plantelor;

e) controlul sau prevenirea creșterii nedorite a plantelor, în afara algelor, cu excepția cazurilor în care produsele de uz fitosanitar sînt aplicate la sol sau în apă pentru protecția plantelor.”

4. La articolul 7, alineatul (2) se completează în final cu textul „ , cu excepțiile stabilite la art. 10 alin. (3¹)”.

5. La articolul 9 alineatul (3), textul „ , cu respectarea cerințelor sanitare de inofensivitate pentru om, animale și mediu” se substituie cu textul „conform procedurii stabilite de Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor de comun acord cu Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului”.

6. Articolul 10:

la alineatul (1), cuvîntul „Omologarea” se substituie cu textul „Omologarea, inclusiv prin recunoaşterea autorizaţiei, precum şi”;

alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Omologarea şi/sau extinderea domeniului de aplicare a produselor de uz fitosanitar şi a fertilizanţilor se efectuează la solicitarea producătorului sau a persoanei juridice desemnate de producător ca reprezentant oficial al acestuia.”

alineatul (3) se completează în final cu textul: „Lista substanţelor active, aprobată de Uniunea Europeană, va fi recunoscută necondiţionat de către Consiliul Republican Interdepartamental pentru Aprobarea Produselor de Uz Fitosanitar şi a Fertilizanţilor în procesul de omologare a produselor de uz fitosanitar.”

articolul se completează cu alineatele (3¹) şi (3²) cu următorul cuprins:

„(3¹) Pentru produsele de uz fitosanitar şi adjuvanţii autorizaţi în unul din statele membre ale Uniunii Europene, pentru fertilizanţii ce îndeplinesc cerinţele esenţiale stabilite de Guvern şi pentru fertilizanţii înregistraţi conform cerinţelor naţionale ale unui stat membru al Uniunii Europene, omologarea se acordă în cadrul unei proceduri simplificate de recunoaştere, conform Regulamentului privind atestarea şi omologarea de stat a produselor de uz fitosanitar şi a fertilizanţilor pentru utilizare în agricultură şi silvicultură, aprobat de Guvern, fără efectuarea cercetării-testării-experimentării de stat a acestora, într-un termen de 40 de zile lucrătoare de la depunerea unei cereri complete.

(3²) Introducerea şi circulaţia pe piaţă a fertilizanţilor marcaţi cu menţiunea „Fertilizant CE” sînt permise fără efectuarea cercetării-testării-experimentării de stat şi fără înregistrarea în Registrul de stat al produselor de uz fitosanitar şi al fertilizanţilor, cu excepţia cazului în care solicitantul cere acest lucru.”

la alineatul (6), sintagma „grupa de toxicitate” se substituie cu sintagma „categoria de pericol”.

7. Legea se completează cu articolul 10¹ cu următorul cuprins:

„Articolul 10¹. Protecţia datelor în procesul de omologare a produselor de uz fitosanitar şi a fertilizanţilor

(1) Rapoartele cu privire la testele şi studiile asupra produselor de uz fitosanitar şi a fertilizanţilor beneficiază de regimul de protecţie a datelor în condiţiile specificate de prezentul articol.

(2) Prevederile alin. (1) nu se aplică:

a) rapoartelor cu privire la testele și studiile pentru care solicitanții au depus scrisori de acces;

b) în cazul în care perioada de protecție a datelor, acordată în legătură cu un alt produs de uz fitosanitar pentru rapoartele cu privire la testele și studiile în cauză, a expirat.

(3) Regimul de protecție a datelor menționat la alin. (1) se acordă în cazul în care solicitantul revendică (cere) inițial un astfel de regim pentru rapoartele cu privire la testele și studiile referitoare la substanța activă, agentul fitoprotector, agentul sinergic, adjuvant și produsul de uz fitosanitar în momentul depunerii dosarului și a furnizat Centrului de Stat pentru Atestarea și Omologarea Produselor de Uz Fitosanitar și a Fertilizanților o confirmare a faptului că nicio perioadă de protecție a datelor nu a fost acordată pentru test ori pentru studiu sau că nicio perioadă acordată nu a expirat.

(4) Regimul de protecție a datelor se aplică în cazul rapoartelor cu privire la testele și studiile efectuate referitoare la substanța activă, agenții fitoprotectori sau agenții sinergici, adjuvanți și produsul de uz fitosanitar atunci când solicitantul înaintează inițial rapoartele necesare pentru omologarea sau modificarea unei omologări spre a permite utilizarea produsului pe o altă cultură, recunoscute ca fiind conforme cu bunele practici de laborator sau experimentale.

(5) Informațiile privind produsele de uz fitosanitar prevăzute la alin. (1) și (4) sunt protejate pentru o perioadă de 10 ani, începând din data la care a fost aprobată omologarea inițială. Pentru produsele de uz fitosanitar cu risc redus, perioada respectivă se prelungește până la 13 ani.

(6) Perioadele prevăzute la alin. (5) se prelungesc cu 3 luni pentru fiecare extindere a omologării emise pentru o utilizare minoră.

(7) Datele privind produsele de uz fitosanitar nu pot fi protejate mai mult de 13 ani, iar în cazul celor cu risc redus – mai mult de 15 ani.

(8) Prevederile alin. (4)–(7) se aplică și în cazul rapoartelor cu privire la testele și studiile înaintate de terți, în scopul extinderii omologării pentru utilizări minore.

(9) Rezultatele studiului asupra produsului de uz fitosanitar, necesare pentru revizuirea omologării, la cererea solicitantului, sunt protejate pe o perioadă de 30 de luni.”

8. La articolul 11 alineatul (2), sintagma „Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare” se substituie cu sintagma „Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor”.

9. Articolul 12:

la alineatul (1) litera b), textul „cu firma producătoare – registrantul produselor respective sau cu distribuitorul oficial” se exclude;

la alineatul (1¹), litera a) se completează în final cu textul „, precum și a fertilizanților marcați cu mențiunea „Fertilizant CE””;

la alineatul (1³) litera b), textul „cu firma producătoare (registratorul produselor respective) sau cu distribuitorul oficial” se exclude;

alineatul (3) se completează cu literele g) și h) cu următorul cuprins:

„g) reambalarea produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților în cantități mici, fără acceptul producătorului și al Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor de comun acord cu Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale;

h) recomandarea utilizării produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților cu încălcarea cerințelor prevăzute în Registrul de stat al produselor de uz fitosanitar și al fertilizanților.”

10. Articolul 13:

la alineatul (1), textul „reglementările tehnice în domeniu” se substituie cu textul „cerințele esențiale stabilite de Guvern”;

la alineatul (2), textul „cerințelor stabilite în reglementarea tehnică, aprobată de Guvern” se substituie cu textul „potrivit cerințelor esențiale stabilite de Guvern”.

11. Articolul 14:

alineatul (1):

litera a) se completează în final cu textul „, precum și a fertilizanților marcați cu mențiunea „Fertilizant CE””;

litera b) va avea următorul cuprins:

„b) deținerea în proprietate sau în folosință a încăperii în care se va desfășura ambalarea și/sau reambalarea produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților;”

la alineatul (2), textul „în limba moldovenească sau moldovenească și rusă” se substituie cu textul „în limba de stat a Republicii Moldova sau în limba de stat a Republicii Moldova și în limba rusă”, după textul „să se indice:” se introduce textul „numărul și data certificatului de omologare,” iar textul „perioada de pauză” se substituie cu textul „perioada de așteptare”.

12. Articolul 15:

la alineatul (4), după textul „Utilizarea produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților” se introduce textul „ , cu excepția fertilizanților marcați cu mențiunea „Fertilizant CE”,”;

alineatul (5) se completează în final cu textul „ , cu excepția fertilizanților marcați cu mențiunea „Fertilizant CE””.

13. Articolul 16:

la alineatul (2), textul „autoritatea centrală pentru resursele naturale și mediu și cu autoritatea centrală pentru medicina preventivă” se substituie cu textul „autoritățile centrale de mediu și de supraveghere de stat a sănătății publice”;

alineatul (3) se completează în final cu textul: „Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor va identifica un depozit specializat pentru depozitarea temporară a produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților confiscați.”

14. Articolul 17:

alineatul (3) va avea următorul cuprins:

„(3) Produsele de uz fitosanitar din categoriile de pericol 1 și 2 de toxicitate acută orală/dermală au regimul produselor strict reglementat. Tratamentele fitosanitare cu produse de uz fitosanitar din categoriile de pericol 1 și 2 de toxicitate acută orală/dermală se efectuează de către utilizatorii profesioniști care au frecventat un curs de instruire de minimum 20 de ore, fapt confirmat prin certificatul de perfecționare eliberat gratuit pe un termen de 36 de luni de către Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor care, anual, împreună cu Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, organizează astfel de instruirii. Începând cu data de 1 ianuarie 2018, comercializarea produselor de uz fitosanitar din categoriile de pericol 1 și 2 de toxicitate acută orală/dermală se admite doar pentru persoanele deținătoare ale certificatului de perfecționare.”

la alineatul (4), textul „din grupele III și IV de toxicitate” se substituie cu textul „din categoriile de pericol 3 și 4 de toxicitate acută orală/dermală”;

la alineatul (5), textul „Grupa de toxicitate” se substituie cu textul „Categorია de pericol de toxicitate acută orală/dermală”, iar sintagma „Serviciul Sanitaro-Epidemiologic de Stat al Republicii Moldova” – cu sintagma „Agenția Națională pentru Sănătate Publică”;

la alineatul (6), textul „grupele de toxicitate” se substituie cu textul „categoriile de pericol de toxicitate acută orală/dermală”, cuvântul „toxicologic” se exclude, iar sintagma „Serviciul Sanitaro-Epidemiologic de Stat al Republicii Moldova” se substituie cu sintagma „Agenția Națională pentru Sănătate Publică”.

15. Articolul 18:

la alineatul (1), după textul „respectarea art.15 și 17” se introduce textul „și a bunelor practici fitosanitare”;

la alineatul (2), sintagma „Ministerul Sănătății” se substituie cu sintagma „Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale”;

la alineatul (3), textul „Ministerul Sănătății și Ministerul Ecologiei și Resurselor Naturale” se substituie cu textul „Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale și Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului”.

16. Articolul 20 alineatul (1):

la litera a) prima liniuță, textul „grupele I și II” se substituie cu textul „categoriile de pericol 1 și 2 de toxicitate acută orală/dermală”;

la literele c) și d), textul „timpul de pauză” se substituie cu textul „intervalul de pauză înainte de recoltare” la forma gramaticală corespunzătoare.

17. Articolul 21:

la alineatul (1), după textul „Politica de stat în domeniul activităților cu produse de uz fitosanitar și cu fertilizanti” se introduce textul „, inclusiv programele/planurile de acțiune pentru promovarea protecției integrate a plantelor și utilizarea durabilă a produselor de uz fitosanitar în scopul reducerii riscurilor și a efectelor acestora asupra sănătății umane și mediului,”;

la alineatul (2), sintagma „Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare” se substituie cu sintagma „Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor”;

la alineatul (3), textul „Ministerul Sănătății, Ministerul Ecologiei și Resurselor Naturale” se substituie cu textul „Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului”;

alineatul (5) se completează în final cu textul „prin promovarea protecției integrate a plantelor și utilizarea durabilă a produselor de uz fitosanitar”.

18. La articolul 22 alineatul (1), litera d) va avea următorul cuprins:

„d) să interzică activitatea persoanelor antrenate în activități cu produse de uz fitosanitar și cu fertilizanți care nu au trecut examenul medical sau nu au fost instruite cu privire la securitatea muncii pentru astfel de activități, până la înlăturarea neconformităților;”.

19. Articolul 23¹:

la alineatul (3), litera a) va avea următorul cuprins:

„a) copiile de pe registrele de evidență a utilizării produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților pe anul respectiv, înregistrate și sigilate la subdiviziunea teritorială a Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor, ale căror modele sînt prezentate în anexele nr. 4 și nr. 5;”

la alineatul (4), textul „Registrul de evidență a utilizării produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților. Înscrierile în registrul menționat” se substituie cu textul „registrele de evidență a utilizării produselor de uz fitosanitar și a fertilizanților. Înscrierile în registrele menționate”.

20. În denumirea articolului 26, textul „și a fertilizanților” se exclude.

21. La articolul 27 alineatul (2), sintagma „Serviciului Sanitaro-Epidemiologic de Stat” se substituie cu sintagma „Agenției Naționale pentru Sănătate Publică”.

22. Anexa nr. 2 va avea următorul cuprins:

„Anexa nr. 2

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU
SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО
БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE

SAFETY CERTIFICATE

СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. _____ din _____ of _____

№ _____ от _____

privind respectarea limitelor maxime admise (LMA) de reziduuri de pesticide și ale conținutului de nitrați
în materia primă și/sau în produsele alimentare de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) of pesticides

and nitrates content in raw materials and/or food of plant origin

о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и содержания нитратов
в сырье и/или пищевой продукции растительного происхождения

Eliberat (denumirea și adresa
operatorului) _____

Issued (name and address of operator)

Выдан (наименование и адрес оператора)

Denumirea produselor alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac _____

Name of foodstuffs, in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи

Pentru consumul uman _____

For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor _____

For animal feed

На корм животных

Țara de origine _____

Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul _____

Batch number

Партия, номер

Numărul ambalajului _____

Number of package

Номер упаковки

Tipul de ambalaj _____

Type of package

Вид упаковки

Prezentul certificat atestă că lotul de produse menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxime admise (LMA) de reziduuri de pesticide și ale conținutului de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) of pesticides and nitrates content, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета о лабораторных испытаниях соответствует ПДК остатков пестицидов и содержания нитратов, утвержденных национальным законодательством.

Conducător (numele, prenumele, semnătura și
stampila) _____

Manager (name, surname, signature and stamp)

Руководитель (фамилия, имя, подпись и печать)

Data eliberării _____

Date of issuance

Дата выдачи

L.Ș.

S.P.

M.П

23. Anexa nr. 4 va avea următorul cuprins:

„Anexa nr. 4

Registrul de evidență a utilizării produselor de uz fitosanitar

Журнал учета применения средств фитосанитарного назначения

Denumirea operatorului _____

Наименование оператора

Cultura, soiul, suprafața, ha _____

Культура, сорт, площадь, га

Adresa (raionul, satul) _____

Адрес (район, село)

| Anul, luna, data | Denumirea comercială a produsului | Substanța activă a produsului | Faza de dezvoltare a culturii | Justificare a aplicării produsului | Cantitatea produsului, l/kg la ha | Cantitatea de apă, l/ha | Aplicarea produsului | | Echipament de protecție individuală | Echipament de aplicare a produsului | Durata perioadei de așteptare până la recoltare, conform Registrului de stat | Data recoltării | Persoana responsabilă de selectarea produsului/ normei de consum | Persoana care a aplicat produsul, semnătura | Termenul de ieșire în câmp pentru lucrări manuale/mecanizate | |
|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|-------------------|--|---|--|----------------------------------|
| | | | | | | | Ora începerii lucrărilor | Ora încheierii lucrărilor | | | | | | | Zile | Semnătura persoanei responsabile |
| Год, месяц, число | Коммерческое наименование средства | Действующее вещество средства | Фаза развития культуры | Обоснование применения средства | Количество средства, л/кг на га | Количество воды, л/га | Применение средства | | Средства индивидуальной защиты | Применяемое оборудование | Продолжительность срока ожидания до сбора урожая согласно Государственному реестру | Дата сбора урожая | Лицо, ответственное за выбор средства и нормы расхода | Лицо, применявшее средство, подпись | Время выхода в поле для ручных/ механизированных работ | |
| | | | | | | | Время начала работ | Время окончания работ | | | | | | | Дни | Подпись ответственного лица |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |

Data _____

Дата

Numele și prenumele conducătorului _____

Фамилия и имя руководителя

L.Ș.

М.П.

Semnătura _____

Подпись

”

24. Legea se completează cu anexa nr. 5 cu următorul cuprins:

„Anexa nr. 5

Registrul de evidență a utilizării fertilizanților
Журнал учета применения средств, повышающих плодородие почвы

Denumirea operatorului _____

Наименование оператора

Cultura, soiul, suprafața, ha _____

Культура, сорт, площадь, га

Adresa (raionul, satul) _____

Адрес (район, село)

| Anul, luna, data | Faza de dezvoltare a culturii | Denumirea comercială a fertilizantului | Tipul fertilizantului | Justificarea administrării fertilizantului, conform datelor din pașaportul agrochimic al cîmpului (parcele) | Doza administrată, substanța activă, l/kg la ha | Cantitatea administrată, greutatea fizică, l/kg la ha | Metoda de administrare | Echipament de protecție individuală | Data recoltării | Persoana juridică/fizică responsabilă de recomandarea administrării fertilizantului | Operatorul/persoana care a administrat fertilizantul |
|-------------------|-------------------------------|--|--|---|--|---|------------------------|-------------------------------------|-------------------|---|--|
| Год, месяц, число | Фаза развития культуры | Коммерческое наименование средства, повышающего плодородие почвы | Тип средства, повышающего плодородие почвы | Обоснование применения средства, повышающего плодородие почвы, в соответствии с данными агрохимического паспорта поля (участка) | Внесенная доза, действующее вещество, л/кг на га | Внесенное количество, физический вес, л/кг на га | Метод внесения | Средства индивидуальной защиты | Дата сбора урожая | Юридическое/физическое лицо, ответственное за рекомендации по внесению средства, повышающего плодородие почвы | Оператор/лицо, применившее средство, повышающее плодородие почвы |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

Data _____

Дата

Numele și prenumele conducătorului _____

Фамилия и имя руководителя

L.Ș.
M.П.

Semnătura _____

Подпись

”

Art. III. – Legea nr. 228/2010 cu privire la protecția plantelor și la carantina fitosanitară (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2010, nr. 241–246, art. 748), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. În preambul, clauza de armonizare se completează în final cu textul: „, , cu prevederile Directivei 98/22/CE a Comisiei din 15 aprilie 1998 de stabilire a condițiilor minime pentru desfășurarea controalelor fitosanitare în Comunitate la posturi de inspecție, altele decât cele de la locul de destinație, cu privire la plante, produse vegetale sau alte produse provenind din țări terțe, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene L 126/26 din 28 aprilie 1998, ale Directivei 2004/103/CE a Comisiei din 7 octombrie 2004 privind controalele de identitate și controalele de sănătate ale plantelor, produselor vegetale și altor obiecte incluse în partea B din anexa V la Directiva 2000/29/CE a Consiliului, care pot fi efectuate în alt loc decât punctul de intrare în Comunitate sau într-un loc situat în apropiere, și de stabilire a condițiilor care reglementează aceste controale, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 313/16 din 12 octombrie 2004, ale Directivei 93/50/CEE a Comisiei din 24 iunie 1993 de precizare a anumitor plante care nu sînt incluse în anexa V, partea A la Directiva 77/93/CEE a Consiliului, ai căror producători sau ale căror antrepozite sau centre de expediere din zonele de producție se înscriu într-un registru oficial, și ale Regulamentului (CE) nr. 1756/2004 al Comisiei din 11 octombrie 2004 de stabilire a condițiilor specifice privind mijloacele de probă solicitate și criteriile referitoare la tipul și nivelul de reducere a controalelor fitosanitare ale anumitor plante, produse vegetale sau alte obiecte enumerate la anexa V partea B la Directiva 2000/29/CE a Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 313/6 din 12 octombrie 2004”.

2. La articolul 1 alineatul (1) litera (b), textul „organismelor de carantină” se substituie cu textul „organismelor dăunătoare”.

3. Articolul 2:

la noțiunea „pașaport fitosanitar”, cuvîntul „importate” se substituie cu textul „autohtone și importate”;

la noțiunea „punct de intrare”, textul „și se scot de pe teritoriul Republicii Moldova” se exclude;

articolul se completează, în ordine alfabetică, cu următoarele noțiuni:

„*încărcătură* – o cantitate de mărfuri incluse într-un document unic cerut de formalitățile vamale sau de alte formalități, cum ar fi certificatul fitosanitar sau

orice alt document ori marcă alternativă (o încărcătură poate fi compusă din unul sau mai multe loturi);”

„*lot* – ansamblu de unități din aceeași marfă, identificabil prin omogenitatea compoziției și prin originea sa, inclus într-o încărcătură anume;”

„*plante destinate plantării* – plantele care sînt deja plantate și care urmează să rămînă plantate ori să fie replantate după ce au fost introduse în țară, sau plantele care nu sînt plantate la data introducerii în țară, însă care vor fi plantate ulterior;”.

4. Articolul 3:

punctul 2):

la litera c), textul „și altor organisme” se substituie cu textul „și a bunurilor conexe”;

punctul se completează cu litera c¹) cu următorul cuprins:

„c¹) lista plantelor, produselor vegetale și a bunurilor conexe din alte țări, potențial purtătoare de organisme dăunătoare, cu relevanță pentru Republica Moldova;”

la litera d), textul „altor organisme” se substituie cu textul „a bunurilor conexe”;

la litera e), textul „altor organisme pe teritoriul anumitelor zone protejate” se substituie cu textul „a bunurilor conexe pe teritoriul țării, inclusiv în anumite zone protejate”;

la litera f), după textul „al certificatului fitosanitar de reexport,” se introduce textul „al documentului fitosanitar de transport,”;

litera g) va avea următorul cuprins:

„g) lista plantelor, a produselor vegetale și a bunurilor conexe, originare din Republica Moldova și din alte țări, ce trebuie supuse controlului fitosanitar înainte de a fi puse în circulație, însoțite de pașaportul fitosanitar;”

la punctul 4) litera d), textul „reglementări tehnice,” se exclude.

5. Articolul 4 alineatul (4):

alineatul se completează cu litera c¹) cu următorul cuprins:

„c¹) întocmește și aprobă lista plantelor, produselor vegetale și a bunurilor conexe supuse controlului fitosanitar cu frecvență redusă, pe baza rezultatelor analizei riscului fitosanitar, efectuată în ultimii 3 ani;”

la litera f), textul „și altor organisme” se substituie cu textul „și a bunurilor conexe”;

la litera h), după textul „certificatul fitosanitar de reexport,” se introduce textul „documentul fitosanitar de transport și pașaportul fitosanitar,”;

la litera i), textul „certificate/pașapoarte fitosanitare” se substituie cu textul „certificate fitosanitare, pașapoarte fitosanitare, documente fitosanitare de transport”;

alineatul se completează cu literele j¹), y) și z) cu următorul cuprins:

„j¹) inspectează dacă operatorii care dețin instalații de tratare a lemnului, a scoarței receptive și a materialelor de ambalaj pe bază de lemn și producătorii de materiale de ambalaj pe bază de lemn, de stupi și de cutii-cuiburi pentru păsări efectuează marcarea conform standardului internațional prevăzut la art. 1 alin. (3);”

„y) asigură instruirea și atestarea, o dată la 2 ani, a inspectorilor antrenați în activitățile de control, de certificare fitosanitară și expertiză de laborator conform programelor coordonate cu Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului;

z) evaluează, monitorizează și aprobă lista locurilor de efectuare a controlului/inspecției fitosanitare, altele decât punctele de intrare, pentru a asigura cerințele minime privind controalele fitosanitare.”

6. La articolul 7 alineatul (1), litera f) se abrogă.

7. La articolul 10 alineatul (1), litera c) va avea următorul cuprins:

„c) controlul fizic al plantelor, produselor vegetale și al bunurilor conexe prin examinarea lor vizuală în scopul identificării organismelor dăunătoare, inclusiv a celor de carantină, și al vectorilor de răspândire a acestora (frunze, sol), cu prelevarea de probe în funcție de risc pentru expertiza de carantină într-un laborator acreditat;”.

8. Articolul 19:

la alineatul (1), textul „certificatului fitosanitar” se substituie cu textul „certificatului fitosanitar în original”, iar în final se completează cu textul: „Termenul de valabilitate a certificatului fitosanitar care însoțește încărcătura este de 14 zile din data emiterii acestuia de către autoritățile fitosanitare ale statului exportator.”

articolul se completează cu alineatul (1¹) cu următorul cuprins:

„(1¹) Controlul fitosanitar al plantelor, produselor vegetale și al bunurilor conexe originare din alte țări, potențial purtătoare de organisme dăunătoare, cu relevanță pentru Republica Moldova, incluse în lista prevăzută la art. 3 lit. g), la importul pe teritoriul Republicii Moldova, altul decât cel de la locul de destinație, este efectuat de către organul de control fitosanitar care îndeplinește următoarele condiții minime:

a) deține posturi de control sanitar-veterinar și fitosanitar la frontieră, abilitate cu funcții de control fitosanitar;

b) are competența tehnică în special pentru depistarea și examinarea organismelor dăunătoare;

c) deține sau are acces la mijloacele administrative, de control și de prelevare a probelor necesare;

d) dispune de mijloace/spații pentru controlul fitosanitar sau pentru punerea lotului în carantină și, în caz de necesitate, pentru distrugerea integrală sau parțială a acestuia sau pentru efectuarea dezinfestării/dezinfectării acestuia;

e) are acces la baza normativă națională actualizată și armonizată cu cerințele Uniunii Europene, care reglementează efectuarea controlului;

f) deține lista actualizată, cu adresele și numerele de telefon, a laboratoarelor acreditate și recunoscute de autoritatea administrativă centrală în domeniul agriculturii pentru efectuarea expertizei de carantină în scopul detectării prezenței organismelor dăunătoare sau al identificării acestora;

g) aplică procedura de prelevare a probelor pentru asigurarea integrității și securității acestora în timpul transportării la laborator și pe durata efectuării expertizei de carantină;

h) deține informații actualizate cu privire la loturile de plante, produse vegetale și bunuri conexe originare din alte țări, care au făcut obiectul unei constatări oficiale privind starea fitosanitară sau al unor teste oficiale efectuate în laboratoare specializate împreună cu rezultatele acestora, cu condiția ca acestea să fie pertinente pentru controalele fitosanitare de la locul în care sînt efectuate;

i) actualizează planurile privind controalele fitosanitare pentru a răspunde necesităților reale în conformitate cu noile riscuri fitosanitare sau cu orice modificări ale cantității/volumului de plante, produse vegetale sau bunuri conexe, prezentate la posturile de control sanitar-veterinar și fitosanitar la frontieră.”

la alineatul (4), după textul „produsele vegetale importate” se introduce textul „, , specificate la art. 3 pct. 2) lit. g),”;

articolul se completează cu alineatul (11) cu următorul cuprins:

„(11) Controlul fitosanitar pentru plantele, produsele vegetale și bunurile conexe importate, potențial purtătoare de organisme dăunătoare, prevăzute la art. 3, pct. 2) lit. c¹), poate fi efectuat, la solicitarea agentului economic (solicitantului), într-un alt loc (spațiu) decît la punctul de intrare, amenajat de către acesta conform cerințelor minime prevăzute la alin. (1¹).

1) Controlul fitosanitar într-un alt loc (spațiu) decît la punctul de intrare se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

a) organul de control fitosanitar împreună cu organul vamal, în baza unui acord de colaborare, vor aproba oficial locul respectiv ca fiind conform pentru efectuarea controlului fitosanitar și a formalităților vamale și vor asigura publicarea oficială a informației respective, cu înștiințarea subdiviziunilor lor teritoriale și a solicitantului;

b) importatorul sau orice persoană responsabilă de la locul în care urmează a fi efectuat controlul fitosanitar al unui lot de produse a obținut aprobarea oficială menționată la lit.a).

2) În cazul în care s-a decis efectuarea controlului fitosanitar la locul aprobat oficial, documentele de transport al lotului și condițiile minime pentru depozitarea mărfii sînt următoarele:

a) ambalajul lotului sau mijloacele de transport utilizate pentru transportarea acestui lot se închid ori se sigilează astfel încît produsele în cauză să nu fie sursă de infestare sau infectare în timpul transportării pînă la locul aprobat pentru controlul fitosanitar și să nu determine modificarea identității produselor;

b) nu se admite nicio modificare a locului de control fitosanitar decît cu acordul autorității vamale și/sau al organului de control fitosanitar;

c) lotul transportat pînă la locul aprobat este însoțit de documentul fitosanitar de transport în original, conform modelului prevăzut în anexa nr. 8, parte integrantă a prezentei legi;

d) documentul fitosanitar de transport se completează în format tipărit sau manual, cu litere majuscule lizibile, sau în format digital, în limbile română și/sau engleză. Rubricile corespunzătoare ale documentului fitosanitar de transport sînt completate și semnate de către importatorul lotului, sub controlul inspectorului postului de control sanitar-veterinar și fitosanitar la frontieră;

e) depozitarea mărfii în locul aprobat se efectuează astfel încît produsele care formează lotul să fie separate de alte mărfuri depozitate și de loturile infestate/infectate ori suspecte de a fi infestate/infectate cu organisme dăunătoare.

3) Importatorul loturilor, înregistrat conform art. 24, pentru care s-a decis efectuarea controlului fitosanitar într-un loc aprobat, este obligat să informeze inspectorul postului de control sanitar-veterinar și fitosanitar la frontieră și pe cel de la destinație, cu 24 de ore înainte de introducerea lotului, cu privire la:

- a) numele, adresa și numărul de înregistrare oficială al operatorului (importatorului);
- b) adresa și denumirea locului aprobat în care se va efectua controlul fitosanitar;
- c) data și ora preventivă de sosire a lotului la locul în cauză;
- d) numărul certificatului fitosanitar sau al certificatului fitosanitar de reexport.

4) Importatorul informează imediat organul de control fitosanitar de la locul de destinație despre orice modificare a informațiilor furnizate anterior conform pct. 3).

5) Organul de control fitosanitar asigură că controlul fitosanitar al mărfii, efectuat la locul aprobat, se realizează în condițiile minime prevăzute la art. 19 alin. (1¹) sau în alte condiții suplimentare, nediscriminatorii, care justifică eficiența controlului.

6) Procedura de control fitosanitar se asigură prin cooperarea dintre:

- a) organul de control fitosanitar de la punctul de intrare și organul de control fitosanitar de la destinație;
- b) organul de control fitosanitar de la punctul de intrare și biroul vamal de la punctul de intrare;
- c) organul de control fitosanitar de la destinație și biroul vamal de la destinație;
- d) organul de control fitosanitar de la punctul de intrare și biroul vamal de la destinație, prin schimbul de informații privind plantele, produsele vegetale și bunurile conexe destinate importului, ambalajul acestora și mijloacele de transport utilizate, transmise în scris, pe suport de hârtie sau în format electronic, conform documentului fitosanitar de transport, prevăzut la pct. 2) lit. c) din prezentul alineat.

7) Efectuarea controlului fitosanitar al plantelor, produselor vegetale și bunurilor conexe la locul de destinație se confirmă prin aplicarea ștampilei de serviciu și înscrierea datei pe documentul fitosanitar de transport. Rezultatul controlului se consemnează în documentul fitosanitar de transport la compartimentul „Decizia”.

8) În cazul depistării unor neconformități cu cerințele fitosanitare, inspectorul face înscrierea corespunzătoare în certificatul fitosanitar (în original) și

în documentul fitosanitar de transport (în original) la rubrica „Refuz al importului”.

O copie a documentului fitosanitar de transport se păstrează timp de cel puțin un an la organul de control fitosanitar de la destinație.”

9. La articolul 20 alineatul (1), textul „certificat fitosanitar” se substituie cu textul „certificatul fitosanitar în original”.

10. Articolul 24:

la alineatul (1), cuvântul „înregistrează” se substituie cu textul „înregistrează în registrul oficial unic”;

articolul se completează cu alineatul (5) cu următorul cuprins:

„(5) Organul de control fitosanitar îi înregistrează pe producătorii unor anumite plante (tuberculi de cartof (*Solanum tuberosum* L.), alții decât cartofii de sămânță, fructele citrice (*Citrus* L.), kumquat (*Fortunella Swingle*), poncirus (*Poncirus Raf.*) și hibrizii acestora), precum și depozitele colective sau centrele de expediere din zona de producție, într-un registru oficial separat și asigură, anual, controlul fitosanitar al plantelor și produselor vegetale cultivate, preparate sau folosite de producători ori care sînt prezente în exploatarea acestora, în special la locul de producție, precum și controlul asupra mediului de creștere folosit în acel loc.”

11. Articolul 26 alineatul (5):

în partea introductivă, cuvântul „prezintă” se substituie cu textul „prezintă, pe suport de hîrtie sau în format electronic,”;

litera c) se completează în final cu textul „, în cazul reexportului”.

12. Articolul 29:

alineatele (1) și (2) vor avea următorul cuprins:

„(1) Pașaportul fitosanitar este o etichetă oficială care va însoți plantele, produsele vegetale și bunurile conexe autohtone și pe cele importate începînd cu data de 1 ianuarie 2018, fiind un document ce atestă respectarea normelor și a standardelor fitosanitare.

(2) Pașaportul fitosanitar pentru plantele, produsele vegetale și bunurile conexe autohtone supuse controlului fitosanitar se eliberează de către inspectorii subdiviziunilor raionale/municipale pentru siguranța alimentelor, iar pentru cele

importate – de către inspectorii posturilor de control sanitar-veterinar și fitosanitar la frontieră, fiind valabil pe tot teritoriul țării, pe un anumit teritoriu sau într-o anumită zonă protejată.”

la alineatul (4), textul „de Guvern” se substituie cu textul „de către organul de control fitosanitar”;

la alineatul (5), textul „amplasată la punctul de intrare” se exclude.

13. Articolul 30 se completează cu alineatul (4) cu următorul cuprins:

„(4) Procedurile de eliberare a pașaportului fitosanitar și de înlocuire a certificatului fitosanitar cu pașaport fitosanitar la importul plantelor, produselor vegetale și al bunurilor conexe se elaborează și se aprobă de către autoritatea centrală de specialitate în domeniul agriculturii.”

14. Legea se completează cu anexa nr. 8 cu următorul cuprins:

„Anexa nr. 8

| | |
|--|--|
| 1. Document fitosanitar de transport prevăzut la art. 19 din Legea nr. 228/2010 Транспортный фитосанитарный документ, предусмотренный статьей 19 Закона № 228/2010 г. | 2. DOCUMENT FITOSANITAR DE TRANSPORT ТРАНСПОРТНЫЙ ФИТОСАНИТАРНЫЙ ДОКУМЕНТ Nr. _____ ⁽¹⁾ № _____ |
| 3. Identificarea lotului⁽²⁾ - Prezenta lot conține produse supuse controlului fitosanitar Идентичность партии ⁽²⁾ Настоящая партия содержит продукцию, подлежащую фитосанитарному контролю Plante, produse vegetale și bunuri conexe (codul poziției tarifare): _____ Растения, растительные продукты и сопутствующие объекты (код товарной позиции): Numărul certificatului fitosanitar: _____ Номер фитосанитарного сертификата: Locul eliberării: _____ Место выдачи: Data eliberării: _____ Дата выдачи: Denumirea încărcăturii, numărul lotului, numărul de ambalaje, cantitatea (greutate/unități): _____ Наименование груза, номер партии, количество упаковок, количество (вес/единица): Numărul/numerele de referință al/ale documentelor vamale: _____ Номер/номера соответствующих таможенных документов: | |
| 4. Numărul oficial de înregistrare al importatorului: _____ Официальный номер регистрации импортера: Subsemnatul, importator, solicit ca inspectorul postului de control sanitar-veterinar și fitosanitar la frontieră de la locul de destinație să efectueze controlul fitosanitar al plantelor, produselor vegetale și al bunurilor conexe și mă oblig să respect indicațiile inspectorului fitosanitar. Я, нижеподписавшийся импортер, прошу инспектора пограничного поста ветеринарно-санитарного и фитосанитарного контроля в месте назначения провести фитосанитарный контроль растений, растительной продукции и сопутствующих объектов и обязуюсь выполнить требования фитосанитарного инспектора. Data, numele și semnătura importatorului: _____ Дата, фамилия и подпись импортера: | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| 5.1. Punctul de intrare Пункт ввоза | | 5.2. Contrasemnează inspectorul fitosanitar de la punctul de intrare (data, numele, ștampila și semnătura): Контрасигнует фитосанитарный инспектор пункта ввоза (дата, фамилия, печать и подпись): | |
| 6. Locul/locurile de inspecție autorizat/autorizate ⁽³⁾ Авторизованное место/авторизованные места досмотра A _____ B (înlocuiește pe A) _____ B (заменяет A) _____ | | | |
| Plantele, produsele vegetale și bunurile conexe transportate către locul/locurile de inspecție menționat/menționate anterior în conformitate cu acordul încheiat între părți ⁽⁴⁾ Растения, растительные продукты и сопутствующие объекты транспортированы к месту/местам досмотра, ранее предусмотренному /предусмотренным в соответствии с заключенным сторонами соглашением ⁽⁴⁾ | | | |
| 7. Controlul documentelor Проверка документов <input type="checkbox"/> | | 8. Controlul de identitate Проверка идентичности <input type="checkbox"/> | |
| 9. Controlul fizic Физический контроль <input type="checkbox"/> | | | |
| Locul/data: _____ Место/дата: _____ Numele: _____ Фамилия: _____ Ștampila/semnătura _____ Печать/подпись: _____ | | Locul/data: _____ Место/дата: _____ Numele: _____ Фамилия: _____ Ștampila/semnătura _____ Печать/подпись: _____ | |
| 10. Decizia/заклучение: <input type="checkbox"/> Permitere/ разрешение: <div style="text-align: right;"> Locul, data /Место, дата: _____ Numele/ Фамилия: _____ Ștampila, semnătura/ Печать, подпись: _____ </div> <input type="checkbox"/> Măsuri specifice/ Специфические меры: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Refuz al importului Отказ в импорте <input type="checkbox"/> Eliminarea din lot a produselor infestate/infectate Удаление из партии зараженных продуктов <input type="checkbox"/> Tratament corespunzător Соответствующая обработка </div> <div> <input type="checkbox"/> Distrugere Уничтожение <input type="checkbox"/> Perioadă de carantină (pînă la obținerea raportului de încercări emis de laborator) Карантин на определенный период (до получения результатов лабораторных исследований) </div> </div> Notă/Примечание: _____ | | | |

⁽¹⁾ **Abrevierea denumirii țării (MD)/codul țării/numărul documentului emis.**

Сокращенное название страны/код страны/номер выданного документа.

⁽²⁾ **Rubrica nr. 3 se completează ori se face trimitere la informațiile din certificatul fitosanitar care se anexează.**

Третья графа заполняется или делается ссылка на информацию, содержащуюся в прилагаемом фитосанитарном сертификате.

⁽³⁾ **Locul/locurile se indică conform art. 19 alin. (11) pct. 3) din prezenta lege.**

Место указывается/места указываются в соответствии с пунктом 3) части (11) статьи 19 настоящего закона.

⁽⁴⁾ **După caz, se specifică acordul încheiat între autoritățile statelor pentru un caz separat sau acordul încheiat pe termen lung.**

При необходимости указывается соглашение, заключенное между органами государств для отдельного случая, или долгосрочное соглашение.”

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

ANDRIAN CANDU

Chișinău, 23 noiembrie 2017.

Nr. 245.